



**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
RUSSIAN FEDERATION**
**МЕЖДУНАРОДНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОХРАНЕ СУДНА**
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

№ _____

Выдано на основании положений МЕЖДУНАРОДНОГО КОДЕКСА ПО ОХРАНЕ СУДОВ И ПОРТОВЫХ СРЕДСТВ (Кодекс ОСПС) по уполномочию Правительства Российской Федерации

Issued under the provision of the INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND PORT FACILITIES (ISPS Code) under the authority of the Government of the Russian Federation

Федеральное агентство морского и речного транспорта Federal Agency of Sea and River Transport
ФГУ «Служба морской безопасности» Maritime Security Service

Название судна Name of Ship	_____
Регистровый номер или позывной сигнал Distinctive number or letters	_____
Порт приписки Port of registry	_____
Тип судна Type of ship	_____
Валовая вместимость Gross tonnage	_____
Номер ИМО IMO number	_____
Имя владельца Name of the Owner	_____
Имя оператора Name of the Company	_____
Адрес компании Address of the Company	_____

ОБРАЗЕЦ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ / THIS IS TO CERTIFY:

- 1 что система охраны и любое оборудование, относящиеся к охране судна, было проверено в соответствии с пунктом 19.1 части А Кодекса ОСПС
that the security system and any associated equipment of the ship has been verified in accordance with paragraph 19.1 of part A of the ISPS Code;
- 2 что проверкой установлено, что система охраны и любое оборудование, относящиеся к охране судна, находится во всех отношениях в удовлетворительном состоянии и что судно удовлетворяет применимым требованиям главы XI-2 Конвенции и части А Кодекса ОСПС;
that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;
- 3 что на судне имеется одобренный план охраны судна
that the ship is provided with an approved Ship Security Plan.

Дата первоначальной проверки / проверки для возобновления
Свидательства, на которой это Свидательство основано
Date of initial / renewal verification on which this Certificate is based _____

Настоящее Свидательство
действительно до _____
This Certificate is valid until _____

при условии проведения проверок в соответствии с пунктом 19.1.1
части А Кодекса ОСПС
subject to verifications in accordance with paragraph 19.1.1 of part A of
the ISPS Code.

Выдано в _____
Issued at _____

Дата выдачи _____
Date of issue _____